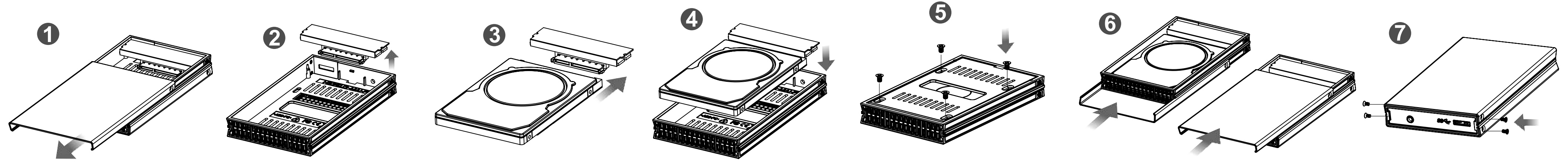
Muse 5G

2.5" External Hard Drive Enclosure   P/N:ST0041Z



English

1. Take off upper and lower cover as in the arrow pointed direction
2. Then take off PCB
3. Take off PCB and connect it to HDD
4. Put the installed PCB with HDD into the HDD tray, aim the USB3.0 port and push HDD until connectors anastomosed completely.
5. Fasten 4pcs screws to fix HDD
6. Set up lower and upper cover as in the arrow pointed direction
7. Fasten 4pcs screws to finish HDD installation

Deutsch

1. Nehmen Sie die obere und untere Abdeckung in Pfeilrichtung ab
2. Dann nehmen Sie die Platine (PCB) heraus
3. Nehmen Sie die PCB heraus und verbinden Sie sie mit der HDD
4. Setzen Sie die installierten PCB mit HDD in den HDD-Schacht, der zum USB 3.0 Port führt, und drücken die HDD hinein, bis sie einrastet.
5. Ziehen Sie zur Befestigung der HDD die 4 Schrauben fest
6. Bringen Sie die untere und obere Abdeckung entsprechend der Pfeilrichtung wieder an
7. Ziehen Sie zur Befestigung der HDD die 4 Schrauben fest und beenden Sie die Installation

Français

1. Enlevez les couvercles supérieur et inférieur dans la direction indiquée par la flèche
2. Puis enlevez le circuit imprimé
3. Enlevez le circuit imprimé et raccordez-le au disque dur
4. Installez le circuit imprimé et le disque dur dans le boîtier de disque dur, visez le port USB 3.0 et appuyez sur le disque dur jusqu'à ce que les connecteurs s'emboîtent complètement
5. Serrez les 4 vis pour fixer le disque dur
6. Replacez les couvercles supérieur et inférieur dans la direction indiquée par la flèche
7. Serrez les 4 vis pour terminer l'installation du disque dur

Español

1. Quite la cubierta inferior y superior siguiendo la dirección indicada por la flecha
2. A continuación, quite PCB
3. Quite PCB y conéctelo al disco duro
4. Coloque el PCB instalado con el disco duro en la bandeja de disco duro, señale el puerto USB 3.0 y empuje el disco duro hasta que los conectores se anastomosen completamente.
5. Apriete los 4 tornillos para fijar el disco duro
6. Coloque la cubierta inferior y superior siguiendo la dirección indicada por la flecha

7.A priete los 4 tornillos para finalizar la instalación del disco duro

Italiano

1. Per estrarre la copertura superiore e inferiore, seguire la direzione indicata dalla freccia
2. Quindi estrarre il PCB
3. Estrarre il PCB e collegarlo all'HDD
4. Inserire il PCB installato con l'HDD nel vano HDD, individuare la porta USB3.0 e spingere l'HDD fino a quando i connettori sono completamente aderenti.
5. Utilizzare quattro viti per fissare l'HDD
6. Riposizionare la copertura superiore e inferiore seguendo la direzione indicata dalla freccia
7. Utilizzare quattro viti per completare l'installazione dell'HDD

Português

1. Retire a cobertura superior e inferior na direção indicada pela seta
2. Retire então o PCB
3. Retire o PCB e ligue ao disco rígido
4. Coloque o PCB instalado com o disco rígido na bandeja do disco rígido, direcione a porta USB3.0 e pressione o disco rígido até os conetores ficarem totalmente ligados.
5. Aperte os 4 parafusos para fixar o disco rígido
6. Coloque a cobertura inferior e superior na direção indicada pela seta
7. Aperte os 4 parafusos para terminar a instalação do disco rígido

Ελληνικά

1. Αφαιρέστε το πάνω και το κάτω κάλυμμα κατά τη διεύθυνση του βέλους
2. Μετά αφαιρέστε την κάρτα τυπωμένου κυκλώματος
3. Αφαιρέστε την κάρτα τυπωμένου κυκλώματος και συνδέστε τη στη μονάδα σκληρού δίσκου
4. Τοποθετήστε την εγκατεστημένη κάρτα τυπωμένου κυκλώματος μαζί με τη μονάδα σκληρού δίσκου στη θήκη Σκληρού Δίσκου, στοχεύστε τη θύρα USB3.0 και σπρώξτε τη Μονάδα Σκληρού Δίσκου έως ότου συνδεθούν πλήρως οι σύνδεσμοι.
5. Σφίξτε τις 4 βίδες για να στερεώσετε τη Μονάδα Σκληρού Δίσκου
6. Ρυθμίστε το κάτω και το πάνω κάλυμμα κατά τη διεύθυνση του βέλους
7. Σφίξτε τις 4 βίδες για να ολοκληρώσετε την εγκατάσταση της Μονάδας Σκληρού Δίσκου

繁體中文

1. 依照箭頭指示方向取下上下蓋
2. 將PCB版從外接盒內移出
3. 將硬碟與PCB版接頭接上
4. 將已連接的PCB版、硬碟放置回硬碟拖盤，對準USB3.0孔位並將硬碟連接上接頭。
5. 鎖上四顆螺絲以固定硬碟
6. 依照圖中箭頭指示方向裝回上下蓋
7. 鎖上外接盒四顆螺絲以完成硬碟安裝步驟

简体中文

1. 依照箭头指示方向取下上下盖
2. 将PCB版从外接盒内移出
3. 将硬盘与PCB版接头接上
4. 将已连接的PCB版、硬盘放置回硬盘拖盘，对准USB3.0孔位并将硬盘连接上接头。
5. 锁上四颗螺丝以固定硬盘
6. 依照图中箭头指示方向装回上下盖
7. 锁上外接盒四颗螺丝以完成硬盘安装步骤

日本語

1. 矢印の示す方向に上下カバーを外します
2. ハードディスクの基盤を取り出します
3. 基盤をHDDに接続します
4. 基盤が取り付けられたHDDをHDDトレイに差し込みます。USB3.0 ポートのほうから差し込み、コネクタが完全に結合するまでHDDを押し込みます。
5. 4本のネジでHDDを固定します
6. 矢印の示す方向に従い、上下カバーを取り付けます

7 4本のネジを締め付けてHDDの取り付けを完了します

Русский

1.Снимите верхнюю и нижнюю крышки на направлении, указанном стрелкой.
2.Извлеките печатную плату.
3.Подсоедините извлеченную печатную плату к жесткому диску.
4.Вставьте подсоединенную печатную плату с жестким диском в лоток для жестких дисков, совместите разъем USB3.0 и нажмите на жесткий диск так, чтобы разъемы полностью соединились.
5.Затяните 4 винта, чтобы зафиксировать жесткий диск.
6.Установите нижнюю и верхнюю крышки на направлении, указанном стрелкой.
7.Затяните 4 винта, чтобы завершить установку жесткого диска.

Türkçe

1. Üst ve alt kapağı okla gösterilen yönde çıkarın
2. Daha sonra, PCB'yi çıkarın
3. PCB'yi çıkarıp HDD'ye bağlayın
4. HDD ile kurulu PCB'yi HDD tepsisinin içine koyun, USB3.0 bağlantı noktasını hedefleyerek konektörler tamamıyla bağlanıncaya kadar HDD'yi itin
5. HDD'yi sabitlemek için 4 vidayı sıkın
6. Alt ve üst kapağı okla gösterilen yönde takın
7. HDD kurulumunu tamamlamak için 4 vidayı sıkın

ภาษาไทย

1. ถอดฝาปิดด้านบนและด้านล่างออกตามทิศทางที่ลูกศรชี้
2. จากนั้น ถอดแผงวงจร PCB ออก
3. ถอดแผงวงจร PCB ออกแล้วต่อกับฮาร์ดดิสก์ไดร์ฟ
4. ใส่แผงวงจร PCB ที่ติดตั้งกับฮาร์ดดิสก์ไดร์ฟแล้วในถาดฮาร์ดดิสก์ไดร์ฟ ใช้พอร์ต USB 3.0 แล้วดันฮาร์ดดิสก์ไดร์ฟเข้าไปจนกระทั่งขั้วต่อเชื่อมกันทั้งหมด
5. ขันสกรูทั้ง 4 ตัวเพื่อยึดฮาร์ดดิสก์ไดร์ฟให้แน่น
6. ใส่ฝาปิดด้านบนและด้านล่างเข้าที่ตามทิศทางที่ลูกศรชี้
7. ขันสกรูทั้ง 4 ตัวเพื่อจบการติดตั้งฮาร์ดดิสก์ไดร์ฟ

RoHS COMPLIANT AB73

Thermaltake
COOLall YOUR LIFE

    www.thermaltake.com